

EN

It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product. Do not completely tighten each screw until all the screws are properly fixed. Keep children out of the assembly area during assembly. Handle heavy parts with care. Ensure that this product is t fully assembled as illustrated before use. This product should only be used on firm, level ground. Ensure the product is always placed on level ground. No liability will be accepted for damage or injury caused by incorrect use of this product. Keep hands away from folding mechanism and moving parts to prevent possible injury. Never use or open this parasol without a suitable base set in place. Do not use this parasol during periods of high winds and rain. Failure to do so may result in personal injury and/or damage. Always close the sunshade and put the cover on if the wind rises above a "moderate breeze", if there is snowfall or if it is raining. The product contains small parts which could pose a risk to young children. Keep small parts out of reach of children. This product is not a toy! Ensure that children do not use either the sunshade, the canopy or the base for playing or climbing. Do not use open fire (e.g. garden barbecue or grill) beneath or right next to this product. If wind speed exceeds 6 m/sec or in heavy rain conditions, carefully remove the product, fold and secure it and put in a safe place. If the fabric unexpectedly gets wet, dry it immediately in order to avoid premature ageing of the product. Please check before use, if your gazebo, tent, umbrella or pavilion is not damaged (bent metals elements, torn fabric). In case of damages do not use the product. Failure to comply with these guidelines will/can lead to damage.

DE

Es ist wichtig, dass jedes Produkt, das mit einer Schraube zusammengebaut wurde, zwei Wochen nach dem Zusammenbau und danach alle drei Monate nachgezogen wird, um die Stabilität während der gesamten Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten. Ziehe die Schrauben nicht vollständig fest, bis alle Schrauben ordnungsgemäß befestigt sind. Halte Kinder während des Zusammenbaus vom Montagebereich fern. Gehe vorsichtig mit schweren Teilen um. Stelle vor der Verwendung sicher, dass dieses Produkt vollständig wie abgebildet zusammengebaut ist. Dieses Produkt sollte nur auf festem, ebenem Boden verwendet werden. Das Produkt muss immer auf ebenem Boden aufgestellt werden. Für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen, wird keine Haftung übernommen. Um Verletzungen zu vermeiden, dürfen die Hände nicht in den Klappmechanismus oder bewegliche Teile gelangen. Der Sonnenschirm darf nur mit einem geeigneten Sockel verwendet oder geöffnet werden. Der Sonnenschirm darf nicht bei starkem Wind oder Regen verwendet werden. Andernfalls kann es zu Verletzungen und/oder Schäden kommen. Schließe den Sonnenschirm immer und ziehe die Abdeckung auf, wenn der Wind stärker als eine „mäßige Brise“ ist, wenn es schneit oder regnet. Das Produkt enthält Kleinteile, die für kleine Kinder gefährlich sein können. Halte Kleinteile von Kindern fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Achte darauf, dass Kinder weder den Sonnenschirm noch das Verdeck oder das Gestell zum Spielen oder Klettern verwenden. Verwende kein offenes Feuer (z. B. Gartengrill oder Grill) unter oder direkt neben diesem Produkt. Wenn die Windgeschwindigkeit 6 m/s überschreitet oder bei starkem Regen, entfernen Sie das Produkt vorsichtig, falten und sichern Sie es und bringen Sie es an einen sicheren Ort. Sollte der Stoff unerwartet nass werden, trocknen Sie ihn sofort, um vorzeitige Alterung des Produkts zu vermeiden. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob Ihr Pavillon, Zelt, Sonnenschirm oder Ihre Überdachung nicht beschädigt ist (verborgene Metallelemente, zerrissener Stoff). Verwenden Sie das Produkt bei Schäden nicht. Die Nichterhaltung dieser Richtlinien kann/führt zu Schäden.

FR

Il est important que tout produit assemblé à l'aide d'une vis, quelle qu'elle soit, soit resserré deux semaines après l'assemblage et une fois tous les trois mois, afin d'assurer la stabilité du produit pendant toute sa durée de vie. Ne serrez pas complètement chaque vis avant que toutes les vis soient correctement fixées. Tenir les enfants à l'écart de la zone d'assemblage pendant le montage. Manipulez les pièces lourdes avec précaution. Assurez-vous que ce produit est entièrement assemblé comme illustré avant de l'utiliser. Ce produit ne doit être utilisé que sur un sol ferme et plat. Veillez à ce que le produit soit toujours placé sur un sol plat. Aucune responsabilité ne sera acceptée en cas de dommages ou de blessures causés par une utilisation incorrecte de ce produit. Tenir les mains à l'écart du mécanisme de pliage et des pièces mobiles afin d'éviter tout risque de blessure. N'utilisez ni l'ouvrage jamais ce parasol sans qu'une base appropriée ne soit en place. N'utilisez pas ce parasol pendant les périodes de vent fort et de pluie. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures et/ou des dommages. Fermez toujours le parasol et mettez la housse si le vent dépasse une « brise modérée », s'il y a des chutes de neige ou s'il pleut. Le produit contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque pour les jeunes enfants. Gardez les enfants sésites hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet l Veillez à ce que les petites n'utilisent pas le parasol, l'auvent ou la base pour jouer ou grimper. Pour jouer ou grimper. N'utilisez pas de feu ouvert (par exemple, barbecue ou grill) sous ou à côté de ce produit. Si la vitesse du vent dépasse 6 m/s ou en cas de fortes pluies, retirez soigneusement le produit, pliez-le, sécurisez-le et mettez-le dans un endroit sûr. Si le tissu devient accidentellement mouillé, séchez-le immédiatement pour éviter un vieillissement prématuré du produit. Vérifiez avant utilisation que votre gazebo, tente, parasol ou pavillon n'est pas endommagé (éléments métalliques pliés, tissu déchiré). En cas de dommages, n'utilisez pas le produit. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages.

NL

Het is belangrijk dat elk product dat met schroeven wordt gemonteerd, twee weken na de montage wordt nageaakt en vervolgens elke 3 maanden om de stabiliteit gedurende de levensduur van het product te waarborgen. Draai elke schroef niet volledig vast totdat alle schroeven goed zijn bevestigd. Houd kinderen uit de montagezone tijdens de montage. Behandel zware onderdelen voorzichtig. Zorg ervoor dat dit product volledig is gemonteerd zoals geïllustreerd voor gebruik. Dit product mag alleen op een stevige, vlakke ondergrond worden gebruikt. Zorg ervoor dat het product altijd op een vlakke ondergrond staat. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade of letsel door onjuist gebruik van dit product. Houd handen uit de buurt van het vouwmechanisme en bewegende delen om letsel te voorkomen. Gebruik of open deze parasol nooit zonder een geschikte basis. Gebruik deze parasol niet bij hevige wind of regen. Het niet naleven hiervan kan persoonlijk letsel en/of schade veroorzaken. Sluit altijd het zonnescherm en zet de hoes erop als de wind boven een "gematigd breeze" uitkomt, als er sneeuw valt of als het regent. Het product bevat kleine onderdelen die een risico kunnen vormen voor jonge kinderen. Houd kleine onderdelen buiten bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed! Zorg ervoor dat kinderen het zonnescherm, de luifel of de basis niet gebruiken om mee te spelen of om op te klimmen. Gebruik geen open vuur (bijvoorbeeld een tuinbarbecue of grill) onder of direct naast dit product. Als de windsnelheid meer dan 6 m/s bedraagt of bij zware regenval, verwijder het product voorzichtig, vouw en beveilig het in plaats het op een veilige plek. Als de stof onverwachts nat wordt, droog deze onmiddellijk om voortijdige veroudering van het product te voorkomen. Controleer vóór gebruik of uw prielt, tent, parasol of paviljoen niet beschadigd is (gebogen metalen onderdelen, gescheurde stof). Gebruik het product niet als er schade is. Het niet naleven van deze richtlijnen kan tot schade leiden.

ES

Es importante que cualquier producto que se monte con cualquier tipo de tornillo se vuelva a apretar 2 semanas después del montaje y una vez cada 3 meses para garantizar la estabilidad durante la vida útil del producto. No apriete completamente cada tornillo hasta que todos los tornillos estén correctamente fijados. Mantenga a los niños fuera de la zona de montaje durante el ensamblaje. Manipule las piezas pesadas con cuidado. Asegúrese de que este producto esté completamente montado como se muestra en la ilustración antes de usarlo. Este producto solo debe usarse en un suelo firme y nivelado. Asegúrese de que el producto esté siempre colocado en un suelo nivelado. No se aceptará ninguna responsabilidad por daños o lesiones causados por el uso incorrecto de este producto. Mantenga las manos alejadas del mecanismo de plegado y las piezas móviles para evitar posibles lesiones. Nunca use ni abra esta sombrilla sin una base adecuada en su lugar. No use esta sombrilla durante períodos de fuertes vientos y lluvia. De lo contrario, pueden producirse lesiones personales y/o daños. Siempre cierre la sombrilla y coloque la cubierta si el viento supera una "brisa moderada", si hay nevadas o si está lloviendo. El producto contiene piezas pequeñas que podrían representar un riesgo para los niños pequeños. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. ¡Este producto no es un juguete! Asegúrese de que los niños no utilicen el parasol, el toldo ni la base para jugar o trepar. No utilice fuego abierto (por ejemplo, una barbacoa o parrilla de jardín) debajo o al lado de este producto. Si la velocidad del viento supera los 6 m/s o en condiciones de lluvia intensa, retire cuidadosamente el producto, dóblalo, asegúrelo y colóquelo en un lugar seguro. Si la tela se moja inesperadamente, séquela de inmediato para evitar el envejecimiento prematuro del producto. Antes de usar, verifique que su cenador, carpa, paraguas o pabellón no estén dañados (elementos metálicos doblados, tela rasgada). En caso de daños, no use el producto. El incumplimiento de estas pautas puede provocar daños.

IT

È importante che qualsiasi prodotto che venga assemblato utilizzando qualsiasi tipo di vite venga riavvitato due settimane dopo l'assemblaggio e ogni tre mesi, al fine di garantire la stabilità per tutta la durata del prodotto. Non stringere completamente ogni vite fino a quando tutte le viti non sono correttamente fissate. Tenere i bambini lontano dall'area di assemblaggio durante l'assemblaggio. Maneggiare con cura le parti pesanti. Assicurarsi che questo prodotto sia completamente assemblato come illustrato prima dell'uso. Questo prodotto deve essere utilizzato solo su terreno solido e livellato. Assicurarsi che il prodotto sia sempre posizionato su terreno pianeggiante. Non si accetta alcuna responsabilità per danni o lesioni causati dall'uso improprio di questo prodotto. Tenere le mani lontano dal meccanismo di piegatura e dalle parti in movimento per evitare lesioni. Non utilizzare o aprire questo parasole senza una base adatta in posizione. Non utilizzare questo parasole durante periodi di vento forte o pioggia. La mancata osservanza di questa regola può causare lesioni personali e/o danni. Chiudere sempre il parasole e coprirlo se il vento supera una "brezza moderata", se nevica o se piove. Il prodotto contiene piccole parti che potrebbero rappresentare un rischio per i bambini piccoli. Tenere le piccole parti fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo! Assicurarsi che i bambini non utilizzino né il parasole, né la copertura, né la base per giocare o arrampicarsi. Non utilizzare fiamme libere (ad esempio barbecue da giardino o griglie) sotto o direttamente vicino a questo prodotto. Se la velocità del vento supera i 6 m/s o in caso di forti piogge, rimuovere con cura il prodotto, piegarlo, fissarlo e riporlo in un luogo sicuro. Se il tessuto si bagna inaspettamente, asciugatelo immediatamente per evitare l'invecchiamento precoce del prodotto. Controllare prima dell'uso che il gazebo, la tenda, l'ombrellone o il padiglione non siano danneggiati (elementi metallici piegati, tessuto strappato). In caso di danni, non utilizzare il prodotto. Il mancato rispetto di queste linee guida può comportare danni.

PL

Ważne jest, aby każdy produkt, który jest montowany za pomocą jakiegokolwiek rodzaju śruby, został ponownie dokręcony 2 tygodnie po montażu i co 3 miesiące, aby zapewnić stabilność przez cały okres użytkowania produktu. Nie dokręcaj każdej śruby całkowicie, dopóki wszystkie śruby nie będą odpowiednio zamocowane. Trzymaj dzieci z dala od strefy montażu podczas montażu. Obsługuj ciężkie części ostrożnie. Upewnij się, że produkt jest w pełni złożony zgodnie z ilustracjami przed użyciem. Produkt ten powinien być używany tylko na stabilnym, równym podłożu. Upewnij się, że produkt jest zawsze umieszczony na równym podłożu. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użyciem produktu. Trzymaj ręce z dala od mechanizmu składania i ruchomych części, aby zapobiec możliwym obrażeniom. Nigdy nie używaj ani nie otwieraj tego parasola bez odpowiedniej podstawy w miejscu. Nie używaj tego parasola podczas silnych wiatrów i deszczu. Brak przestrzegania tego może spowodować obrażenia i/lub uszkodzenia. Zawsze zamykaj parasol i nakładaj pokrowiec, jeśli wiatr przekroczy „umiarkowany wiatr”, jeśli pada śnieg lub deszcz. Produkt zawiera małe części, które mogą stanowić zagrożenie dla małych dzieci. Trzymaj małe części poza zasięgiem dzieci. Ten produkt nie jest zabawką! Upewnij się, że dzieci nie używają ani parasola, ani pokrycia, ani podstawy do zabawy lub wspinania się. Nie używaj otwartego ognia (np. grilla ogrodowego) pod lub bezpośrednio obok tego produktu. Jeśli prędkość wiatru przekracza 6 m/s lub w przypadku ulewnych deszczy, ostrożnie zdejmij produkt, złóż go na stabilnym i umiętym w bezpiecznym miejscu. Jeśli tkanina niespodziewanie się zamoczy, natychmiast ją wysusz, aby uniknąć przedczesnego starzenia się produktu. Przed użyciem sprawdź, czy altana, namiot, parasol lub pawilon nie są uszkodzone (wygięte elementy metalowe, rozdarta tkanina). W przypadku uszkodzeń nie używaj produktu. Nieprzestrzeganie tych wytycznych może prowadzić do uszkodzeń.

CZ

Je důležité, aby každý výrobek, který je smontován pomocí jakéhokoli druhu šroubu, byl 2 týdný po montáži a poté jednou za 3 měsíce znovu utažen, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku. Každý šroub zcela utahněte až po řádném upevnění všech šroubů. Během montáže zabráňte dětem v přístupu do montážního prostoru. S těžkými díly zacházejte opatrně. Před použitím se ujistěte, že je tento výrobek kompletně sestaven podle obrázků. Tento výrobek používejte pouze na rovném povrchu. Za škody nebo zranění způsobené nesprávným používáním tohoto výrobku, nepřebíráme žádnou odpovědnost. Udržujte výrob v dostatečné vzdálenosti od skládácho mechanismu a pohyblivých částí, aby se zabránilo případnému zranění. Nikdy nepoužívejte ani neotevírejte tento slunečník bez vhodné podstatné sady. Nepoužívejte tento slunečník v období silného větru a deště. V opakém případě může dojít ke zranění osob a/nebo poškození. Vždy zavřete slunečník a nasadte kryt, pokud je vitr silnější než ""mírný vítr"", pokud sněží a nebo prší. Výrobek obsahuje malé části, které by mohly představovat riziko pro malé děti. Malé části uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka! Zajistěte, aby děti nepoužívaly slunečník, stříšku ani podstavec ke hře nebo šplhání. Nepoužívejte otevřený oheň (např. zahradní gril nebo gril) pod tímto výrobkem nebo přímo vedle něj. Pokud rychlost větru přesáhne 6 m/s nebo při silném dešti, opatrně produkt demontujte, složte, zajistěte a uložte na bezpečné místo. Pokud se látka nečekaně namočí, ihned ji osušte, aby se zabránilo předčasnmu stárnutí výrobku. Před použitím kontrolujte, zda není váš altán, stan, deštník nebo pavilon poškozený (ohnuté kovové části, roztržené látky). V případě poškození výrobek nepoužívejte. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození.

DK

Det er vigtigt, at ethvert produkt der samles med enhver form for skrue, strammes til igen 2 uger efter monterng og hver 3. måned. Dette er med til at sikre stabilitet under produktets levetid. Hver skrue må ikke strammes helt, før end alle skrueene er korrekt fastgjort. Hold børn væk fra monteringsområdet under monterng. Sørg for, at dette produkt er helt samles som illustreret ovenfor før brug. Dette produkt må kun bruges på et fast og plant underlag. Sørg for, at produktet altid er placeret på et plant underlag. I påtåger os ikke ansvar for skader eller personskader forårsaget af forkert brug af dette produkt. Hold hænder væk fra foldmekanismer og bevægelige dele for at forhindre skader. Brug eller åbn aldrig denne parasol under en passende base, da det ellers kan medføre personskader og/eller produktskader. Luk altid solskærmen og brug overtrækket, hvis vinden overstiger en ""moderat brise"", eller hvis det sner eller regner. Produktet indeholder små dele, som kan udgøre en risiko for små børn. Hold små dele uden for børns rækkevidde. Dette produkt er ikke legetøj. Sørg for, at børn ikke bruger solskærmen, baldakinen eller basen til leg eller klatring. Brug ikke åben ild (f.eks. en havegrill) under eller lige ved siden af dette produkt. Hvis vindhastigheden overstiger 6 m/s, eller under kraftigt regn, skal du forsigtigt fjerne produktet, folde det sammen, sikre det og placere det et sikkert sted. Hvis stoffet uventet bliver vådt, tør det straks for at undgå for tidlig ældning af produktet. Kontrollet før brug, at den pavillon, tel, parasol eller pavillon ikke er beskadiget (bøjede metaldele, revet stof). Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget. Manglende overholdelse af disse retningslinjer kan føre til skader.

PT

É importante que qualquer produto montado com qualquer tipo de parafuso seja reapertado 2 semanas após a montagem e uma vez de 3 em 3 meses - de modo a garantir a estabilidade durante toda a vida útil do produto. Não aperte completamente cada parafuso até que todos os parafusos estejam corretamente fixados. Mantenha as crianças fora da área de montagem durante a montagem. Manuseie as peças pesadas com cuidado. Certifique-se de que este produto está completamente montado conforme ilustrado antes de o utilizar. Este produto só deve ser utilizado num terreno firme e nivelado. Certifique-se de que o produto é sempre colocado num solo nivelado. Não será aceite qualquer responsabilidade por danos ou ferimentos causados pela utilização incorreta deste produto. Mantenha as mãos afastadas do mecanismo de dobragem e das peças móveis para evitar possíveis ferimentos. Nunca utilize ou abra este guarda-sol sem uma base adequada colocada no sítio. Não utilize este guarda-sol durante períodos de ventos fortes e chuva. Se não o fizer, pode provocar ferimentos e/ou danos pessoais. Feche sempre o guarda-sol e coloque a cobertura se o vento for superior a uma "brisa moderada", se houver queda de neve ou se estiver a chover. O produto contém peças pequenas que podem constituir um risco para crianças pequenas. Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças. Este produto não é um brinquedo! Certifique-se de que as crianças não utilizam o guarda-sol, a cobertura ou a base para brincar ou trepar. Não utilize fogo aberto (por exemplo, churrasco ou grelhador de jardim) por baixo ou junto a este produto. Se a velocidade do vento exceder 6 m/s ou em condições de chuva forte, remova cuidadosamente o produto, dobre-o, prenda-o e coloque-o em um local seguro. Se o tecido ficar molhado inesperadamente, seque-o imediatamente para evitar o envelhecimento precoce do produto. Verifique antes do uso do seu sítio, gazebo, guarda-sol ou pavilhão não está danificado (elementos metálicos dobrados, tecido rasgado). Em caso de danos, não utilize o produto. O não cumprimento destas diretrizes pode causar danos.

HU

Fontos, hogy minden olyan termékét, amelyet csavarok segítéségével szereltek össze, két héttel az összeszerelés után újra megvizsgázni, és minden három hónapban egyszor - annak érdekében, hogy biztosítsák a termék stabilitását a teljes élettartama alatt. Ne húzza meg teljesen a csavarokat, amíg az összes csavar nincs megfelelően rögzítve. Tartsa távol a gyerekeket és háziállatokat az összeszerelési területől az összeszerelés során. Bányon óvatosan a nehéz alkatrészekkel. Győződjön meg róla, hogy a termék teljes mértékben össze van szerelve az ábrának megfelelően, mielőtt használnáta veszi. Ezt a terméket csak szilárd, sík talajon szabad használni. Ügyeljen arra, hogy a termékét mindig sík talajon helyezze el. Nem vállalkunk felelősséget a termék helytelen használatából eredő károkért vagy sérülésekért. Tartsa távol a kezét a hajtóegyszt mechanizmusoktól és mozgó alkatrészektol a lehetséges sérülések elkerülésé érdekében. Soha ne használja vagy nyissa ki ezt az árnyékolót megfelelő al nélkül. Ne használja ezt az árnyékolót erős szélben és esőben. Ennek elmulasztása személyi sérüléseket és/vagy károkat okozhat. Mindig zárja be az árnyékolót és tegye rá a takarót, ha a szél erősebb, mint egy "mértékelt szellő", ha hó esik, vagy ha esik az eső. A termék apró részeket tartalmaz, amelyek veszélyeztethetik a kisgyermekeket. Tartsa távol az apró részeket a gyermekektől. Ez a termék nem játék! Ügyeljen arra, hogy a gyermeknek ne használják sem az árnyékolót, sem a napernyőt, sem az alapot játéka vagy mászára. Ne használjon nyílts tüzet (pl. kerti grillező vagy sütő) közvetlenül a termék alatt vagy mellett. Ha a szélsőséges meghaladja a 6 m/s-t, vagy erős eső esetén, óvatosan távolítsa el a terméket, hajtsa össze, rögzítse, és helyezze biztonságos helyre. Ha a szövet váratlanul nedves lesz, azonnal szárítsa meg, hogy elkerülje a termék idő előtti öregedését. Használat előtt ellenőrizze, hogy a pavilon, sátor, napernyő vagy lugas nincs-e sérült állagában (meggörbült fémelemek, szakadt szövet). Ha sérülést talál, ne használja a terméket. Ezeknek az irányelveknek a be nem tartása károsodáshoz vezeteth.

NO

Det er viktig at ethvert produkt som er satt sammen med en hvilken som helst form for skrue, strammes på nytt 2 uker etter monterng, og en gang hver 3. måned, for å sikre stabilitet gjennom hele produktets levetid. Ikke stram hver skrue helt før alle skrueene er ordentlig festet. Hold barn una monteringsområdet under monterng. Hånder tungel deler med forsiktighet. Sørg for at dette produktet er ferdig montert som vist før bruk. Dette produktet skal kun brukes på fast, plant underlag. Sørg for at produktet alltid er plassert på plant underlag. Intet ansvar vil bli akseptert for skade eller personskade forårsaket av feil bruk av dette produktet. Hold hendene una foldmekanismen og bevegelige deler for å forhindre eventuell skade. Aldri bruk eller åpne denne parasollen uten en passende fot. Ikke bruk denne parasollen i perioder med kraftig vind og regn. Unnlattelse av å gjøre dette kan føre til skade og/eller personskade. Lukk alltid solskjermen og sett på trekket hvis vinden stiger over ""middels bris"", hvis det er snø eller hvis det regner. Produktet inneholder små deler som kan utgjøre en risiko for små barn. Oppbevar små deler utilgjengelig for barn. Dette produktet er ikke en leke! Pass på at barn ikke bruker hverken solskjermen, markisen eller foten til lek eller klatring. Ikke bruk åpen ild (f.eks. elektrisk grill eller kullgrill) under eller rett ved siden av dette produktet. Hvis vindhastigheten overstiger 6 m/s, eller under kraftig regn, fjern produktet forsiktig, brett det sammen, sikre det og plasser det på et trygt sted. Hvis stoffet uventet blir vått, tørk det umiddelbart for å unngå for tidlig aldring av produktet. Sjekk før bruk at paviljongen, tellet, parasollen eller lysthuset ikke er skadet (bøyde metallelementer, revet stoff). Ikke bruk produktet hvis det er skadet. Unnlattelse av å følge disse retningslinjene kan føre til skade.

RO

Este important ca orice produs care este asamblat folosind orice fel de șurub, acesta să fie strâns din nou la 2 săptămâni după asamblare și o dată la 3 luni - pentru a asigura stabilitatea pe toată durata de viață a produsului. Nu strângeți complet fiecare șurub până atunci când toate șuruburile sunt fixate corect. Țineți copiii departe de zona de asamblare, în timpul asamblării. Manipulați piesele grele cu grijă. Asigurați-vă că acest produs este complet asamblat, așa cum este ilustrat, înainte de utilizare. Acest produs trebuie utilizat numai pe un teren ferm și plan. Asigurați-vă că produsul este întotdeauna așezat pe un teren plan. Nu va fi acceptată nicio răspundere pentru daune sau vătămări cauzate de utilizarea incorectă a acestui produs. Țineți mâinile departe de mecanismul de pliere și piesele mobile, pentru a preveni posibile răni. Nu folosiți și nu deschideți niciodată această umbră de soare fără o bază adecvată și fixată. Nu utilizați această umbră de soare în perioadele de vânt puternic și ploaie. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări corporale și/sau daune. Închideți întotdeauna parasolul și puneți husa dacă vântul se ridică deasupra unei „adieri moderate”, în cazul în care cade zăpadă sau ploaie. Produsul conține piese mici care ar putea prezenta un risc pentru copiii mici. Nu lăsați piesele mici la îndemâna copiilor. Acest produs nu este o jucărie! Asigurați-vă copiii că nu folosesc nici parasolul, copertina sau baza pentru a se juca sau a se căța. Nu folosiți fog deschis (de exemplu, grătar de grădină sau grill), sub sau chiar lângă acest produs. Dacă viteza vântului depășește 6 m/s sau în condiții de ploaie abundentă, îndepărtați cu grijă produsul, pliați-l, fixați-l și puneți-l într-un loc sigur. Dacă materialul se ude accidental, uscați-l imediat pentru a evita îmbătrânirea prematură a produsului. Verificați înainte de utilizare dacă forsoarul, cortul, umbrela sau pavilionul nu sunt deteriorate (elemente metalice îndoite, material rupt). În cazul în care sunt deteriorări, nu utilizați produsul. Nerespectarea acestor recomandări poate duce la deteriorare.

SE

Det är viktigt att alla produkter som är monterade med någon form av skruv eftersträmmas två veckor efter monterng och en gång var tredje månad för att säkerställa stabilitet under hela produktens livslängd. Strama inte åt varje skruv helt förrän alla skruvar är ordentligt fästa. Håll barn borta från monteringsområdet under monterng. Hantera tunga delar försiktigt. Se till att produkten är helt monterad enligt illustrationerna innan användning. Denna produkt bör endast användas på fast, plant mark. Se till att produkten alltid placeras på en jämn yta. Vi accepterar inget ansvar för skador eller skador orsakade av felaktig användning av denna produkt. Håll händerna borta från vinklingsmekanismen och rörliga delar för att förhindra möjliga skador. Använd aldrig eller öppna detta parasoll utan en lämplig bas på plats. Använd inte detta parasoll under perioder med stark vind och regn. Att inte göra detta kan resultera i personskador och/eller skador. Stång alltid solskyddet och sätt på täckningen om vinden stiger över en ""mättlig bris"", om det snöar eller om det regnar. Produkten innehåller små delar som kan utgöra en risk för små barn. Håll små delar utom räckhåll för barn. Denna produkt är inte en leksak! Se till att barn inte använder solskyddet, taket eller basen för att leka eller klättra. Använd inte öppen eld (t.ex. trädgårdsgrill eller grill) under eller direkt bredvid denna produkt. Om vindhastigheten överstiger 6 m/s eller vid kraftigt regn, ta försiktigt bort produkten, vik ihop den, säkra den och placera den på en säker plats. Om tyget övantat blir vått, torka det omedelbart för att undvika förtida åldrande av produkten. Kontrollera före användning att din paviljong, tält, parasoll eller gazebo inte är skadad (böjda metallelement, trasigt tyg). Använd inte produkten vid skador. Underlåtenhet att följa dessa riktlinjer kan orsaka skador.

BG

Важно е всеки продукт, който се съглобява с помощта на какъвто и да е вид винт, да се затегне отново 2 седмици след съглобяването и веднъж на всеки 3 месеца, за да се осигури стабилност през целия жизнен цикъл на продукта. Не затягайте напълно всеки винт, докато всички винтове не бъдат правилно фиксирани. По време на монтажа не допускайте децата в зоната на съглобяване. Работете внимателно с тежките части. Уверете се, че този продукт е напълно слобен, както е показано на илюстрацията, преди да го използвате. Този продукт трябва да се използва само на твърда, равна земя. Уверете се, че продуктът винаги е поставен на равна земя. Не се поема отговорност за щети или наранявания, причинени от неправилна употреба на този продукт. Дръжте ръцете си далеч от механизма за съвяне и движещите се части, за да предотвратите евентуални наранявания. Никога не използвайте и не отваряйте този чадър без подходяща основа. Не използвайте този чадър по време на силен вятър и дъжд. Неспазването на това изискване може да доведе до телесни наранявания и/или повреди. Винаги затваряйте сенника и слагайте покривалото, ако вятърът се усили над „умерен бриз“, ако има снеговалеж или ако вали дъжд. Продуктът съдържа малки части, които могат да представят риск за малки деца. Съхранявайте малките части на места, недостъпни за деца. Този продукт не е играчка! Уверете се, че децата не използват нито сенника, нито baldakina, нито основата за игра или катерене. Не използвайте открит огън (напр. градинско барбекю или скара) под или в непосредствена близост до този продукт. Ако скоростта на вятъра надвиши 6 m/s или при силен дъжд, внимателно премахнете продукта, съгнете го, закрепете го и го поставете на сигурно място. Ако тъканта неочаквано се намори, подсушете я веднага, за да избегнете преждевременно стареене на продукта. Проверете преди употреба дали вашата шафра, палатка, чадър или павилион не са повредени (изкривени метални елементи, съсана тъкан). В случай на повреда не използвайте продукта. Неспазването на тези указания може да доведе до щети.

EE

Oluline on, et iga toode, mis on kokku pandud kruuviga, pingutatakse uuesti 2 nädalat pärast kokkupanekut ja iga 3 kuu tagant – et tagada toote stabiilsus kogu eluaja jooksul. Ärge pingutage iga kruvi täielikult, kuni kõik kruvid on korralikult paigaldatud. Hoidke lapsed kokkupaneku piirkonnast eemal. Käidelda raskete osadega ettevaatlikult. Veenduge, et toode on täielikult kokku pandud nagu illustatsioonis enne kasutamist. Seda toodet tuleb kasutada ainult kindlal ja tasasel maapinnal. Veenduge, et toode on alati paigutatud tasasele maapinnale. Vale kasutamine ei too kaasa vastutust toote kahjustamise ega vigastuste eest. Hoidke käed eemal kokkupandavast mehhanismist ja liikuvatest osadest, et vältida võimalikke vigastusi. Ärge kasutage ega avage seda päikesevarju, kuna ilma sobiva aluse paigaldamiseta. Ärge kasutage seda päikesevarju tugeva tuule ja vihma ajal. Kui seda ei järgita, võib tekkida isikukahju ja/või kahjustusi. Alati sulgege päikesevarju ja katke see, kui tuul tõuseb ""mööduka tuule"" tasemele, kui sajab lund või kui vihma sajab. Toode sisaldab väikesed, mis võivad kujutada endast ohtu väikestele lastele. Hoidke väikesed osi laste eest eemal. See toode ei ole mänguasjal! Veenduge, et lapsed ei kasutaks ega roniks päikesevarju, katust ega alust. Ärge kasutage avatud tuld (nt aiahõõrde või grillimistoidet) selle toote all ega selle kõrval. Kui tuule kiirus ületab 6 m/s või tugeva vihma korral, eemaldage toode ettevaatlikult, voltige see kokku, kinnitage ja asetage ohutusse kohta. Kui kangas saab ootamatult märjaks, kuivatage see kohe, et vältida toote enneaegset vananemist. Kontrollige enne kasutamist, kas teie paviljon, telk, vihmavari või lehtla ei ole kahjustatud (paindunud metallosad, rebenenud kangas). Kahjustuste korral ärge toodet kasutage. Nende juhiste eiramine võib põhjustada kahjustusi.

FI

On tärkeää, että mikä tahansa tuote, joka on koottu ruuveilla, kiristetään uudelleen 2 viikon kuluttua kokoamisesta ja joka kolmas kuukausi, jotta tuotteen vakaus säilyy koko sen käyttöajan ajan. Älä kiristä jokiaista ruuvia täysin, ennen kuin kaikki ruuvit on kunnolla kinnitetty. Pidä lapset poissa kokoamisalueelta kokoamisen aikana. Käsittele raskaita osia varovasti. Varmista, että tuote on täysin koottu ohjeiden mukaan ennen käyttöä. Tätä tuotetta ei saa käyttää vain tukealle ja tasaiselle maalle. Varmista, että tuote on aina asetettu tasaiselle maalle. Ei voida ottaa vastuuta vahingoista tai loukkautumisista, jotka johtuvat tämän tuotteen virheellisestä käytöstä. Pidä kädet poissa taitettavasta mekanismista ja liikkuvista osista, jotta vältetään mahdolliset vammat. Älä käytä tai avaa tätä aurinkovarjoa ilman sopivan tukialustan asentamista paikalleen. Älä käytä tätä aurinkovarjoa kovalla tuulen ja sateen alueilla. Jos täte ei noudateta, voi aiheutua henkilövahinkoja ja/tai vahinkoja. Sulje aina aurinkovarjo ja laita peite päälle, jos tuuli nousee ""kohtalaiselle tuulelle"". Jos lunta sataa tai jos sataa vettä. Tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa vaaran nuorille lapsille. Pidä pienet osat lasten ulottamattomissa. Tämä tuote ei ole lelu! Varmista, että lapset eivät käytä aurinkovarjoa, kattoa tai tukijalkaa leikkimiseen tai kipeilyyn. Älä käytä avotulta (esimerkiksi puutarhagrillillä tai grilliauvaimilla) tämän tuotteen alla tai sen vieressä. Jos tuulen nopeus ylittää 6 m/s tai rankkasateesta, poista tuote varovasti, taita ja kinnitä se ja siirrä tuuleen poisleikkaan. Jos kangas kasautuu odottamatta, kuivaa se välittömästi, jotta tuotteen ennenaikainen vanheneminen vältetään. Tarkista ennen käyttöä, että paviljongi, telttä, aurinkovarjo tai huimajia ei ole vahingoittunut (taipuneet metalliosat, repeytynyt kangas). Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vahinkoja.

GR

Είναι σημαντικό ότι οποιοδήποτε προϊόν συγκροτείται, χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε είδος βίδας, να ανασφίγγεται 2 εβδομάδες μετά από την εγκατάστασή και μια φορά κάθε 3 μήνες - προκειμένου να εξασφαλιστεί σταθερότητα κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Μη σφίγγετε εντελώς κάθε βίδα μέχρι να στερεωθούν σωστά όλες οι βίδες. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από την περιοχή συναρμολόγησης κατά την συναρμολόγηση. Χρησιμοποιείτε τα βαριά μέρη με προσοχή. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι πλήρως συναρμολογημένο όπως απεικονίζεται πριν από τη χρήση. Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σταθερό, επίπεδο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι πάντα τοποθετημένο σε επίπεδο έδαφος. Καμία ευθύνη δεν θα γίνει αποδεκτή για ζημιά ή τραυματισμό που προκληθεί από εσφαλμένη χρήση αυτού του προϊόντος. Διατηρείτε τα χέρια μακριά από τον μηχανισμό αναδιπλώσεως και τα κινούμενα μέρη για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ή ανοίγετε αυτήν την ομπρέλα χωρίς να έχει τοποθετηθεί κατάλληλη βάση. Μη χρησιμοποιείτε αυτήν την ομπρέλα σε περιόδους ισχυρών ανέμων και βροχής. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή/και ζημιά. Κλείνετε πάντα το κάσιostro και τοποθετείτε το κάλυμμα εάν ο άνεμος είναι παραπάνω από ένα ήπιο αεράκι, εάν υπάρχει χιονόπτωση ή εάν βρέξει. Το προϊόν περιέχει μικρά μέρη που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τα μικρά παιδιά. Διατηρείτε τα μικρά μέρη μακριά από τα παιδιά. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι! Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν χρησιμοποιούν ούτε το κάσιostro, το στέγαστρο ή τη βάση για παιχνίδι ή αναρρίχηση. Μη χρησιμοποιείτε ανοιχτή φωτιά (π.χ. υπαίθριου κίου ή ψιστοριά) κάτω ή ακριβώς δίπλα σε αυτό το προϊόν. Εάν η ταχύτητα του ανέμου υπερβεί τα 6 m/s ή σε συνθήκες έντονής βροχής, αφαιρέστε προσηκτικά το προϊόν, διπλώστε το, ασφαλίστε το και τοποθετήστε το σε ασφαλές μέρος. Εάν το ύφασμα βραχεί απροσδόκιστα, στεγνώστε το αμέσως για να αποφύγετε την πρόωγηήν φήρανση του προϊόντος. Ελέγξτε πριν από τη χρήση εάν το κίδιο, η σκηνή, η ομπρέλα ή το περλιττορ σας δεν είναι κατεστραμμένα (λυγισμένα μεταλλικά στοιχεία, σχισμένο ύφασμα). Σε περίπτωση ζημιάς, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ζημίες.

HR

Važno je da svaki proizvod koji je sastavljen pomoću bilo koje vrste vijaka bude ponovno zategnut 2 tjedna nakon sastavljanja i jednom svaka 3 mjeseca – kako bi se osigurala stabilnost tijekom vijeka trajanja proizvoda. Nemojte potpuno zategnuti svaki vijak dok se svi vijci pravilno ne učvrste. Držite djecu dalje od područja sastavljanja. Pazljivo rukujte teškim dijelovima. Pobrinite se da je proizvod potpuno sastavljen prije upotrebe, kako je prikazano na slici. Ovaj proizvod treba upotrebljavati samo na čvrstom, ravnom tlu. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede uzrokovane nepravilnom upotrebom ovog proizvoda. Držite ruke podalje od mehanizma za sklanjanje i pokretnih dijelova kako biste spriječili moguće ozljede. Nemojte upotrebljavati ili otvarati ovaj sunčobran bez postavljenih prikladne baze. Nemojte upotrebljavati ovaj sunčobran tijekom razdoblja jakih vjetrova i kiše. Ako to ne učinite, može doći do fizičkih ozljeda i/ili oštećenja. Uvijek zatvorite sjenilo i stavite pokrov ako vjetar poraste iznad "umjerenog povjeterca", ako pada snijeg ili kiša. Proizvod sadrži sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost za malu djecu. Držite sitne dijelove izvan dohvata djece. Ovaj proizvod nije igračka! Pazite da djeca ne upotrebljavaju sjenilo, nadstrešnicu ili bazu za igranje ili penjanje. Nemojte upotrebljavati otvoreni plamen (npr. vrtni roštilj ili ražanj) ispod ili neposredno pokraj ovog proizvoda. Ako brzina vjetra prelazi 6 m/s ili u uvjetima jake kiše, pažljivo uklonite proizvod, presavijte ga, osigurajte i stavite na sigurno mjesto. Ako se tkanina neočekivano smoti, odmah je osušite kako biste spriječili prerano starenje proizvoda. Prije uporabe provjerite je li vaš paviljon, šator, sunčobran ili sjenica oštećen (savijeni metalni dijelovi, poderana tkanina). U slučaju oštećenja, nemojte koristiti proizvod. Nepoštivanje ovih smjernica može uzrokovati štetu.

LV

Ir svarīgi, lai jebkurš produkts, kas tiek montēts, izmantojot jebkādu veida skrūves, tiktu atkārtoti pievilkts 2 nedēļas pēc montāžas un ik pēc 3 mēnešiem, lai nodrošinātu produkta stabilitāti visā tā dzīves ciklā. Nepievilkiet katru skrūvi pilnībā, kamēr visas skrūves nav pareizi nostiprinātas. Turiet bērnus prom no montāžas zonas montāžas laikā. Rūpīgi apstrādājiet smagus priekšmetus. Pārīcinieties, ka produkti ir pilnībā samontēti saskaņā ar instrukcijām, pirms tā lietošanas. Šo produktu drīkst lietot tikai uz cietas, līdzenas virsmas. Pārīcinieties, ka produkti vienmēr ir novietots uz līdzenas virsmas. Mēs neņemamies atbildību par bojājumiem vai traumām, kas radušās, nepareizi lietojot šo produktu. Turiet rokas prom no saņemamā mehānisma un kustīgajām daļām, lai novērstu iespējamās traumas. Nekad nelietojiet vai neatveriet šo saules kustiģu bez piemērota pamates uzturēšanās. Nelietojiet šo saules sargu augsta vēja vai lietus laikā. Ja tā nedarīsiet, var rasties traumas un vai bojājumi. Vienmēr aizveriet saules aizsargu un uzliciet vāku, ja vējš pārsniedz ""mērenu brīzi"", ja ir sniģšāna vai lietus. Produkts satur mazas detaļas, kas var radīt risku maziem bērniem. Turiet mazas detaļas ārpus bērnu sasniedzamības. Šis produkts nav rotaļlieta! Pārīcinieties, ka bērni neļiet ne saules aizsargu, ne ļoju, ne pamati spīlēšanai vai kāpšanai. Nelietojiet atkārtu uguni (piemēram, dārza grilu vai grilu) zem vai tieši blakus šim produktam. Ja vēja ātrums pārsniedz 6 m/s vai spēcīga lietus apstākļos, rūpīgi nomietiet produktu, salokiet, nostipriniet un novietojiet drošā vietā. Ja audums negaidīti kļūst slapjš, nekavējoties nosusiniet to, lai novērstu priekšlaicīgu produkta novecošanos. Pirms lietošanas pārīcinieties, ka jūsu nojums, telts, lietusargs vai paviljons nav bojāts (saliekta metāla daļas, saplēsts audums). Bojājumu gadījumā nelietojiet produktu. Šo vadlīniju neievērošana var izraisīt bojājumus.

LT

Siekiant užtikrinti gaminto stabilumą visą jo naudojimo laikotarpį, svarbu, kad kiekvienas gaminyas, kuris yra surenkamas naudojant bet kokius varžtus, po surinkimo praėjus 2 savaitėms ir kartą per 3 mėnesius būtų iš naujo priveržtas. Nepriveržkite kiekvieno varžto iki galo iki visi varžtai nebūs tinkamai pritvirtinti. Surink